



making work easy



- de
- en
- fr
- it
- es

ru

zh

ja

ko

# MT plus

Quick Start Guide

Made in Germany

21-6810 15112022

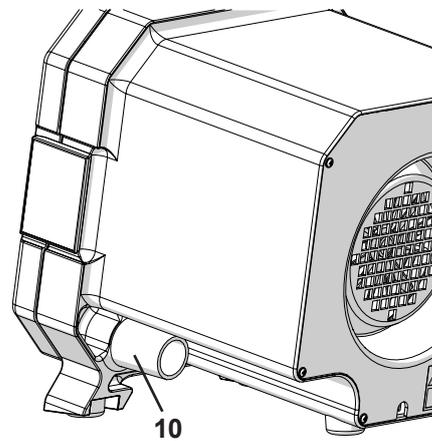
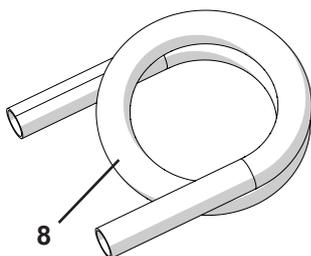
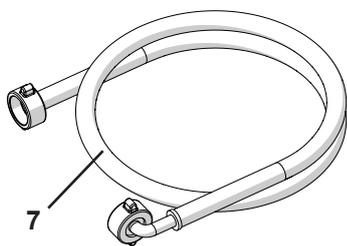
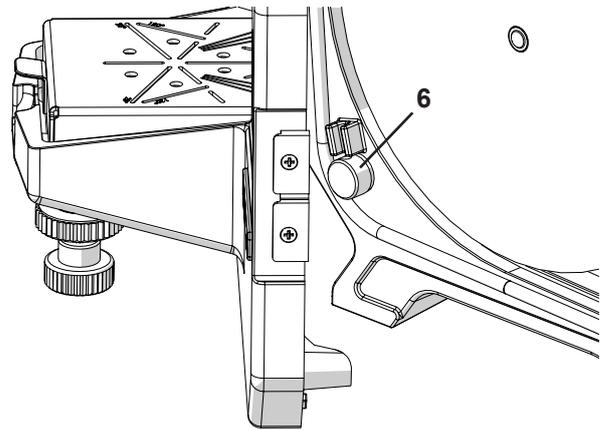
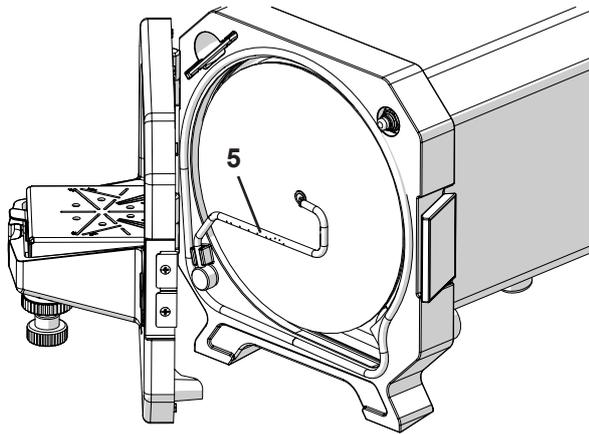
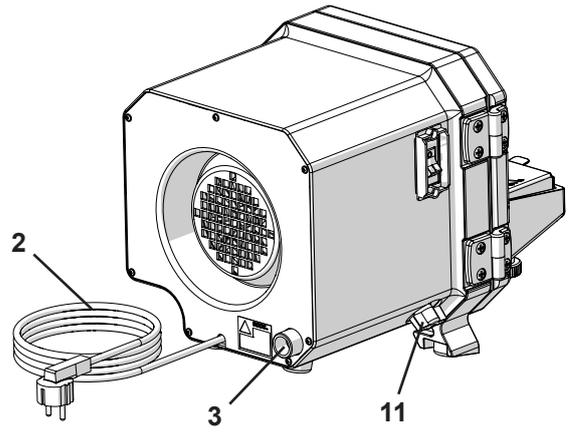
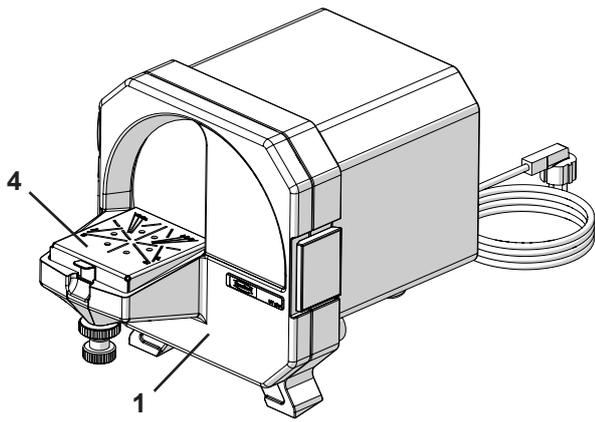


Fig. 1

# Introduction

Ce guide de démarrage contient des informations pour l'utilisation de l'appareil et la sécurité.

Vous trouverez les informations détaillées de l'appareil dans le mode d'emploi que vous pouvez télécharger sur notre site Internet [www.renfert.com/p915](http://www.renfert.com/p915).

Veuillez indiquer ensuite la référence de produit suivante: 18030000 ou 18030500.



fr

## Symboles utilisés

Vous trouverez dans le présent mode d'emploi ainsi que sur l'appareil des symboles ayant les significations suivantes :



### Danger

**Il existe des risques directs de blessures graves. Tenir compte de la documentation accompagnante!**



### Tension électrique

**Il existe des dangers liés à la présence d'une tension électrique.**



### Attention

**La non observation de ces avertissements pourrait entraîner un endommagement de l'appareil.**



### Remarque

**Donne des conseils utiles simplifiant l'utilisation et la manipulation.**



L'appareil est conforme aux directives de l'UE applicables.



Ce produit est conforme à la législation britannique en vigueur.

Voir la déclaration de conformité UKCA sur Internet à l'adresse suivante [www.renfert.com](http://www.renfert.com).



L'appareil est soumis à la directive UE 2002/96/CE (directive WEEE).

Les autres symboles seront présentés au fur et à mesure de leur apparition.

## Sécurité

### Utilisation conforme

Le *MTplus* est un taille plâtre pour tailler les modèles en plâtre de la prothèse dentaire. Au choix il peut être utilisé avec de l'eau ou à sec.

### Utilisation non conforme

L'appareil ne convient pas pour le meulage de pâtes de revêtement. Les poussières qui seraient dégagées sont cancérigènes.

Seuls les accessoires et pièces de rechange fournis ou autorisés par la société Renfert GmbH peuvent être utilisés avec ce produit. L'utilisation d'autres accessoires et pièces de rechange peut compromettre la sécurité de l'appareil, présente un risque de blessures graves, peut causer des dégâts à l'environnement ou endommager le produit.

L'usage d'autres accessoires est contraire aux prescriptions et risque de provoquer des blessures graves.

### Indications et signalisations des dangers



#### Remarques générales

- ▶ Si l'appareil n'est pas actionné conformément au mode d'emploi présent, la protection prévue n'est plus garantie.
- ▶ **Risque de blessure !**  
Lors de l'emploi d'accessoires non autorisés il existe des risques de blessure.  
N'utiliser que les accessoires d'origine Renfert.
- ▶ L'appareil ne doit être mis en marche qu'avec un câble de secteur correspondant aux normes spécifiques du pays correspondant. En cas de besoin la transformation nécessaire ne peut être faite que par un spécialiste en électrotechnique.
- ▶ L'appareil ne peut être mis en marche que si les données inscrites sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau de tension régional.
- ▶ L'appareil ne peut être branché que sur des prises de courant raccordées à des systèmes de protection.

- ▶ La fiche de contact doit être facile à atteindre.
- ▶ Avant de procéder à toute intervention sur ses éléments électriques, débranchez toujours l'appareil.
- ▶ L'observation des prescriptions nationales concernant le service et la vérification de sécurité répétitive des appareils électriques est la responsabilité d'opérateur. En Allemagne il s'agit de la prescription 3 de la DGUV (assurance nationale contre les accidents) en relation avec la norme VDE 0701-0702 (fédération des industries de l'électrotechnique, de l'électronique).
- ▶ All faut vérifier régulièrement l'absence de détériorations (telles que pliures, fissures, porosité) ou de signes de vieillissement sur les câbles de raccordement (par ex. câble d'alimentation), les tuyaux et le boîtier (par ex. film recouvrant les touches).  
Les appareils présentant des défauts ou dont les câbles, les tuyaux ou le boîtier sont défectueux ne doivent plus être utilisés !
- ▶ Les appareils endommagés doivent être immédiatement mis hors service. Débrancher la fiche d'alimentation et prendre des mesures afin d'empêcher toute remise en service. Envoyer l'appareil pour réparation !
- ▶ N'utiliser l'appareil que sous surveillance.
- ▶ Prière de bien vouloir respecter les instructions nationales préventives aux accidents!
- ▶ Vous trouverez des informations sur REACH et SVHC sur notre site internet [www.renfert.com](http://www.renfert.com) dans la section Service.

### Remarques spécifiques

- ▶ Ne jamais toucher à la meule lorsque l'appareil est branché. Il existe un danger de blessure dès que l'appareil est mis en marche !
- ▶ Ne pas faire de travaux avec le taille-plâtre avec des cheveux longs non attachés ou des vêtements larges ou plus particulièrement ouverts. Risque de blessures par enroulement.
- ▶ L'appareil n'est seulement conçu que pour le taillage de modèles en plâtre. Lors du meulage de revêtements des poussières cancérogènes se forment.
- ▶ Ne pas ouvrir le couvercle pendant la marche. Certes le moteur s'arrête automatiquement lors de l'ouverture du couvercle, mais cependant le disque continue à tourner pendant laps de temps.
- ▶ N'ouvrir la porte qu'uniquement après l'arrêt total de la meule.
- ▶ Lors du meulage porter des lunettes de sécurité.
- ▶ Ne pas toucher la meule avec les mains lorsqu'elle tourne.
- ▶ Ne pas travailler sans table de meulage ni sans l'enclenchement («click») du risque de blessures si des petites pièces ou des doigts pénètrent sur la meule.
- ▶ Ne soulever la table du taille-plâtre que lorsque le disque est immobile.
- ▶ Adapter votre aspiration aux poussières adéquates (en cas de besoin prendre contact avec les caisses de prévoyances compétentes).
- ▶ Lors du travail un niveau acoustique élevé peut se produire >>> porter un protège oreilles.

### Personnes autorisées à l'utilisation

L'utilisation et la maintenance de l'appareil ne sont autorisées qu'à un personnel instruit.

## Description du produit

### Composants et éléments fonctionnels

Voir Fig. 1 (sur la couverture)

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 1 Couvercle               | 7 Flexible d'arrivée d'eau                       |
| 2 Câble de rés.           | 8 Flexible d'écoulement d'eau                    |
| 3 Raccord d'arrivée d'eau | 9 Collier de serrage Flexible d'écoulement d'eau |
| 4 Table de meulage        | 10 Ajustage de raccord                           |
| 5 Tuyau d'arrosage        | 11 Vanne   |
| 6 Obturateur              |  |

Tous les autres éléments sont présentés dans le mode d'emploi complet disponible sur Internet.

### Étendue de la livraison

- 1 *MTplus*
- 1 Flexible d'arrivée d'eau
- 1 Flexible d'écoulement d'eau
- 1 Jeu d'outils
- 1 Jeu de petit matériel de montage
- 1 Disque de meulage Marathon uniquement pour les nos Nr. 1803-x500
- 1 Quick Start Guide

# Mise en service

## Déballage

⇒ Vérifiez qu'il ne manque rien à la livraison (voir « Étendue de la livraison »).

## Installation

⇒ Installer l'appareil sur un support plan et solide.

⇒ Poser l'appareil sur une paillasse fixe et plane.

## Meulage avec de l'eau

⇒ Brancher le flexible d'arrivée d'eau (7) sur le raccord d'arrivée d'eau (3) de l'appareil.

⇒ Brancher le flexible d'arrivée d'eau à une prise d'eau pourvue d'un robinet d'arrêt.

⇒ Ouvrir doucement le robinet d'arrêt (11) et contrôler l'étanchéité des raccords.

⇒ Pousser le flexible d'écoulement d'eau (8) sur l'ajutage de raccord (10) en le tournant.

⇒ Fixer au moyen du collier de serrage (9).

⇒ Disposer le flexible d'écoulement d'eau de manière à ce qu'il soit incliné vers le bas.

⇒ Dérouler le câble de rés. (2) et brancher la fiche dans une prise.

## Le meulage à sec

⇒ Ouvrir le couvercle (1).

⇒ Oter le tuyau d'arrosage (5).

⇒ Obturer à l'aide du bouchon (6) >>> le jeu de petit matériel.

⇒ Fermer le couvercle.

⇒ Emmancher le tuyau d'aspiration sur l'ajutage de raccord (10).

⇒ Dérouler le câble de rés. (2) et brancher la fiche secteur dans la prise du dispositif de mise en marche automatique d'une aspiration ou dans une prise électrique.



**Tenir compte de la puissance absorbée maximale du dispositif de mise en marche automatique et de l'aspiration. Utiliser, le cas échéant, des circuits électriques protégés séparément pour l'aspiration et le taille-plâtre.**

# Utilisation

## Meulage

⇒ Régler ou contrôler l'inclinaison de la table, si nécessaire.

⇒ Mettre l'appareil en marche.

⇒ Le cas échéant, régler la quantité d'eau au niveau de la vanne (11) ou mettre en marche l'aspiration.

⇒ En le saisissant des deux mains, maintenir fermement le modèle sur la table de meulage (4) et le pousser avec précaution contre le disque.

Une fois le travail terminé :

⇒ Éteindre l'appareil.



**Fermer le robinet d'arrêt de la prise d'eau en cas d'interruption prolongée du travail et lorsque l'appareil reste sans surveillance (par ex. la nuit).**

## Nettoyage / Maintenance



**Il n'y a pas de pièces à l'intérieur de l'appareil qui nécessiteraient de la maintenance. Il est interdit d'ouvrir l'appareil, sauf de la manière décrite ci-après!**



**Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante et ne jamais le plonger dans l'eau.**

⇒ Avant le nettoyage ou la maintenance, mettre l'appareil hors tension et le débrancher.

## Meulage avec de l'eau

⇒ Pour le nettoyage de l'appareil, n'utiliser qu'un chiffon humide.

⇒ Retirer le couvercle (1) et la table de meulage (4) et les nettoyer sous l'eau courante à l'aide d'une brosse.



**Ne démonter en aucun cas la table de meulage en position fermée du couvercle, ceci pourrait provoquer une détérioration du disque de meulage!**

## Le meulage à sec



**Indication: lors du meulage à sec un accroissement de poussières dans la zone neutre aérodynamique est normal et ne nuit pas au fonctionnement ou au meulage du MTplus.**

⇒ Aspirer ou éliminer la poussière à l'aide d'une brosse sèche ou d'un chiffon sec.

## Pièces de rechange

Les pièces de rechange et les pièces soumises à une usure naturelle se trouvent dans le catalogue des pièces sur le site internet [www.renfert.com/p918](http://www.renfert.com/p918).

Veuillez indiquer ensuite la référence de produit suivante: 18030000 ou 18030500.

Les pièces exclues des droits à la garantie (pièces soumises à une usure naturelle et consommables) sont marquées sur le catalogue des pièces de rechange.

Le numéro de série et la date de fabrication se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.



## Consignes de mise aux déchets



**A l'intérieur de l'union européenne tous les appareils qui sont munis de ce symbole ne doivent pas non triés être déposés dans les décharges municipales.**

Veuillez s.v.p. vous informer auprès de vos autorités locales sur l'élimination prescrite par la loi.